# **TECHNICAL MANUAL 2023**



# **CHL-350**

HYDRAULIC SYSTEM FOR SPRAYING POLYURETHANE, POLYUREAS AND BI-COMPONENTS



03-2023

Translation of the original manual

### **TABLE OF CONTENTS:**

1. GENERAL CONDITIONS	4
2. SAFETY CONDITIONS	5
3. APPLICATION SAFETY	6
4. SAFE HANDLING OF CHEMICAL PRODUCTS	7
5. EQUIPMENT TECHNICAL SHEET	8
6. OVERVIEW	9
7. PUMPING GROUP EXPLODED VIEW. 8100	16
8. LIQUID FILTER EXPLODED VIEW 2100	24
9. AIR DISTRIBUTOR SET 2332	25
10. LIQUID HEATER EXPLODED VIEW	26
11. HIDRAULIC PUMP AND SLEEVES	27
12. HOSE	29
13. ELECTRICAL CONTROLS PANEL	32
14. ELECTRICAL DIAGRAMS	33
15. MACHINE CONTROLS	38
16. START-UP SEQUENCE	40
17. SELECTING WORK TEMPERATURE	41
18. SELECTING WORK CYCLE	41
19. DAILY STOP SEQUENCE	42
20 EXTENDED STOP SECLIENCE (OVER ONE MONTH)	/13



03-2023

21. SYSTEM MAINTENANCE	43
22. GENERAL BREAKDOWNS	44
23. LOCATING INCIDENTS	46
24. FAULT DETECTION IN THE APPLICATION:	49
25. LIST OF COMPONENTS	50
26. TRANSFER PUMPS C-M 16	52
27. RECIRCULATION KITS	58
28. COMMERCIAL GUARANTEE	60
29. CE DECLARATION	62



03-2023

Translation of the original manual

#### 1. GENERAL CONDITIONS.



Before installing and starting up the Machine, read all the technical and safety documentation included in this manual carefully. It is important to pay particular attention to the information included here in order to become acquainted with handing and operating conditions of the Unit. All information is focused on bolstering User Safety and avoiding any possible breakdown arising from the incorrect use of the Unit.

Careful reading of this Technical Manual will give you a better knowledge of the system and procedures. Following the instructions and recommendations included here will reduce the potential risk of accident during installation, use or maintenance of the Machine, and will make it possible to have an incident-free operation for a longer period of time, better performance and the possibility to detect and solve problems in a swift and simple manner.

Keep this Technical Manual. You will be able to make consultations in the future, with access to useful information at all times. In the event of misplacing the manual, please request a copy from Celtipol.



The design of the Machine does not allow for it to be used in potentially explosive environments. Nor should the pressure and temperature limits stipulated in the technical specifications in this manual be surpassed.



03-2023

Translation of the original manual

#### 2. SAFETY CONDITIONS

The first consideration to take into account is that during the design and project stage of the CHL-350 machine, the regulations in force regarding machine Safety and Prevention of Risk in the Work Place have been scrupulously respected. Therefore, we can firmly state that the machine is intrinsically safe.

Nevertheless, in common with any machine or tool, incorrect use of the same may cause more or less hazardous situations. These recommendations have been drafted to avoid such situations to ensure safe use and handling of the system.

Leading on from the above, clearly, all personnel that have anything to do with the spraying and handling operations of the machine must have an in-depth knowledge of these recommendations as well as all other recommendations that may be provided by the manufacturers of chemical products.

Throughout these operations, the intention is to provide a non-exhaustive list of the possible risks that may arise from spraying operations. For this reason, and depending on each particular application, it must be the user of the system who should carefully study the risks arising from the same, in line with the Regulation in force on the Prevention of Risks in the Work Place.

Another aspect for consideration is the prevention of possible risks arising from the use of different chemical products, some of which may be hazardous if used incorrectly. Special attention should be paid to any fumes issued during use of polyurethane foam and polyurea systems since isocyanate compounds are used in spraying operations.

In short, to ensure that the handling and use of the spraying equipment is as safe as possible, the user must strictly follow the following aspects indicated in this manual.



03-2023

Translation of the original manual

#### 3. APPLICATION SAFETY.

It is advisable for personnel with a history of respiratory complaints to avoid exposure to all isocyanates.

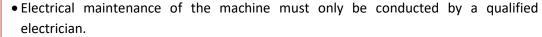
- Chemical products must be handled safely in accordance with manufacturer's recommendations. The manufacturer should provide information on the toxicity of the products used as well as actions to take in the event of accident (wounds, irritation, etc.).
- It should be taken into account that solvents that may be used in cleaning operations may also entail additional risk during handling.
- Do not apply until adequate ventilation is ensured, either naturally or forced, if required. Suppliers of chemical products must be applied to in order to determine the values at which the concentrations of fumes may be hazardous.
- The appropriate procedures and systems must be applied to detect hazardous concentrations of fumes.
- In the event of not being able to ensure appropriate ventilation, both the personnel applying substances and those working in the area influenced by fumes must, without fail, use certified breathing apparatus.

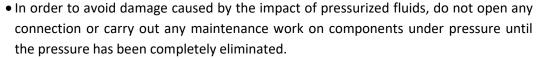
At all times, users must use the appropriate personal protection equipment (gloves, breathing masks, goggles, protective clothing, etc.).

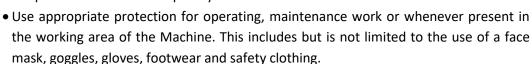
• Users must be completely familiar with the chemical products and with the use of the equipment.



- In order to prevent any possible bodily harm caused by incorrect handling of raw materials and solvents used in the process, please read carefully the safety information provided by the supplier.
- Treat waste according to the regulations in force.







- Certain components of the Machine reach temperatures that can cause burns. Do not handle or touch the hot parts in the Machine until they have cooled down.
- In order to prevent any serious harm due to crushing or amputations, do not work with the Machine without safety protection from duly installed moving parts. Make sure that all safety protection is correctly fitted when completing repairs or maintenance work.











03-2023

Translation of the original manual

#### 4. SAFE HANDLING OF CHEMICAL PRODUCTS.

Products such as polyisocianates, organic solvents and diamines should be stored in a place exclusively for and adapted to such a purpose, with restricted access. Maximum temperatures must be strictly adhered to, both in the application and in storage of chemical products, at all times following the manufacturer's recommendations.

- Also, chemical products are to be stored at all times in suitable containers, following the manufacturer's recommendations.
- Containers must not be opened until immediately before being used in order to avoid contamination by damp. Any leftover product after being applied should be put back into the original container and be stored in a dry, ventilated place.
- During cleaning tasks of spilt components, it will be essential to use eye protection, gloves and wearing breathing apparatus. Spilt isocyanate can be collected with any absorbent inert product, such as sawdust. In any case, it is important to avoid skin contact. The absorbent product is to be immediately collected and dumped into an open container through the upper part.
- Throughout the entire operation explained above, the area must be correctly ventilated.

#### Safety personnel equipment:

Celtipol recommends the following personnel safety equipment for operations with foaming (see table):

- • Protective mask for airways.
- • Goggles to protect the eyes.
- • Headset to protect against noise.
- • Gloves to protect hands.
- •• Protective clothing for the body.



03-2023

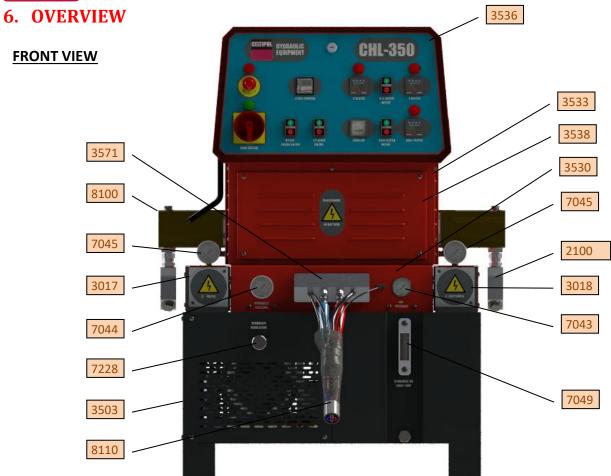
Translation of the original manual

### **5. EQUIPMENT TECHNICAL SHEET.**

HYDRAULIC EQU	IPMENT CHL-350	
1.: TECHNICAL CHARACTERISTICS		
PREHEATER POWER 18.000 W		
POWER TRANSFORMER	6.000 W	
ELECTRIC ENGINE POWER	5.5 Kw (7 HP)	
INSTALLED POWER	29.500 W	
WORK PRESSURE	200 bar	
ADMISSIBLE HOSE LENGTH	90 MI	
MAXIMUM PRODUCTION	12,5 l/min 15 kg/min	
WEIGHT OF THE MACHINE	With no oil 260 Kg – with oil 330 Kg	
DIMENSIONS 970x840x1255 mm		
2. SISTEMS:		
> SLAVE LUBRICATION PUMP DURING MAC	CHINE WORK.	
➤ AIR DISTRIBUTOR WITH THREE OUTLETS		
➤ AIR PRESSURE REGULATOR IN PUMPS AN	D GUN.	
DIGITAL AUTOMATIC CONTROLLER FOR T	EMPERATURES IN PREHEATERS AND HOSES.	
➤ AUTOMATIC BLOCKING SYSTEMS ACTIVA	TED BY EXCESS PRESSURE OR TEMPERATURE.	
CONSUMPTION AMMETER FOR THE HOS	Ε.	
> CYCLE COUNTER WITH PROGRAMMED BI	LOCKING PRESELECT.	
> PROTECTION FILTERS FOR INCOMING PRO	ODUCTS.	
➤ MEMORIZATION OF TEMPERATURES AND	O PRESSURES.	



03-2023



REF.	DESCRIPTION
2100	Liquid filters unit
3017	Polyol Heater cover
3018	Isocyanate Heater cover
3503	Motor ventilation grill
3530	Front housing
3533	Transformer housing
3536	Cover of the control cabinet
3538	Transformer cover
3571	Hose outlet unit
7043	Air pressure gage Ø52
7044	Hydraulic high pressure gage Ø62
7045	Products High pressure gage Ø62
7049	Thermometer and hydraulic level
7228	Pump regulation
8100	Pumping unit
8110	Machine connection stretch



03-2023

Translation of the original manual

#### **CONTROL**



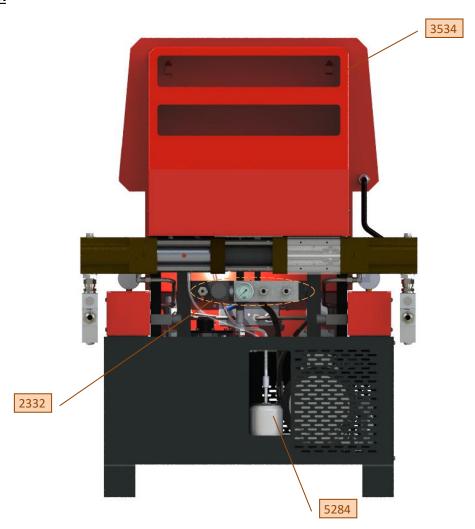
REF.	DESCRIPTION
7052	Temperature controller ESM4420
7053	Start/stop button
7054	Ammeter
7055	Main switch
7056	Emergency stop
7057	Red signal light
7058	Green signal light
7059	Electric cabinet lock
7074	Cycle counter TCT201
7168	RESET button with red signal light



03-2023

Translation of the original manual

**REAR** 

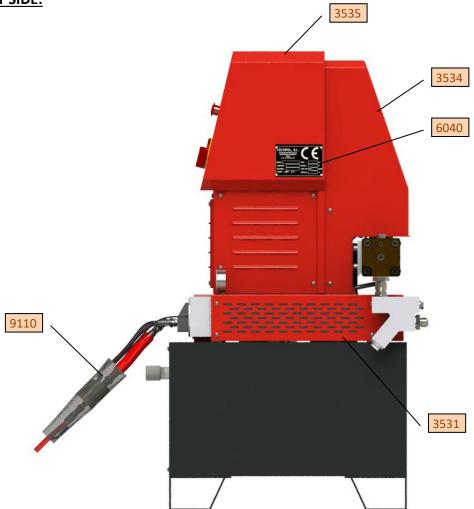


REF.	DESCRIPTION
2332	Air distributor set
3534	Back cover
5284	Lubrication Liquid Bottle



03-2023





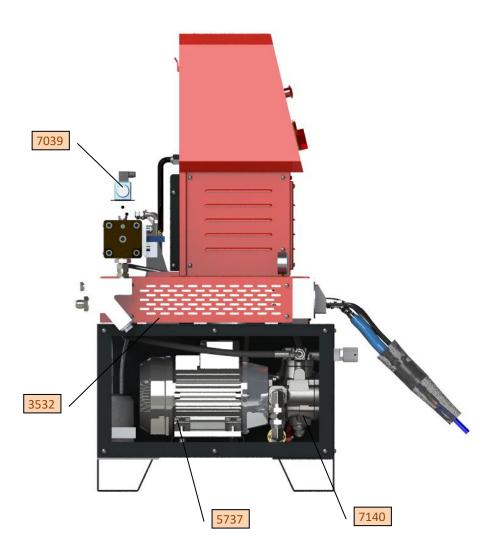
REF.	DESCRIPTION
3531	Isocyanate heater protection
3534	Back cover
3535	Control cabinet
6040	Identification plate
9110	Black heat shrink tubing



03-2023

Translation of the original manual

#### RIGHT SIDE: without back cover or grill



REF.	DESCRIPTION
3532	Polyol heater protection
5737	Electric motor 112M-4 5,5 Kw
7039	Solenoid valve
7140	Pump PHP 1 20-25-32 FHRM



03-2023

Translation of the original manual

**DETAIL: no housings** 



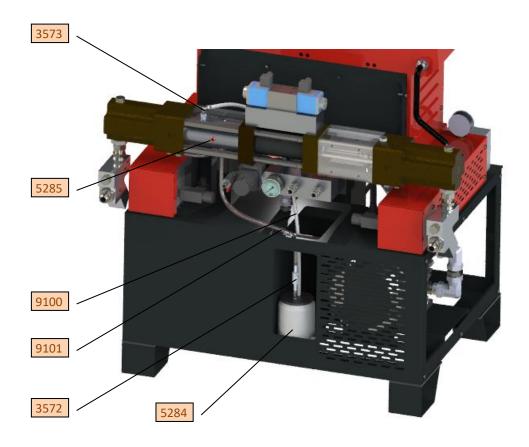
REF.	DESCRIPTION
3002	Manhole cover
7092	Oil filler cap



03-2023

Translation of the original manual

#### **DETAIL:** no housings



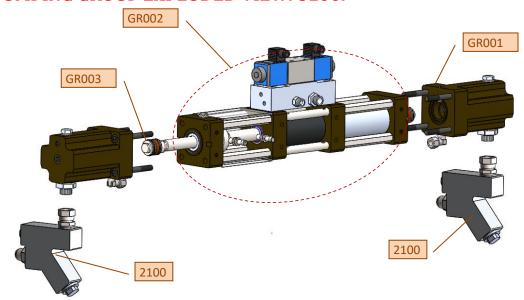
REF.	DESCRIPTION
3572	Input non-return valve (lubrification)
3573	Output non-return valve (lubrification)
5284	Lubrication Liquid Bottle
5285	Plug 1/4"
9100	Polyamide tube 8x1
9101	Polyamide tube 12x1,5



03-2023

Translation of the original manual

### 7. PUMPING GROUP EXPLODED VIEW. 8100.



REF.	DESCRIPTION
GR001	Pump head group
GR002	Cylinder group with solenoid valve
GR003	Double piston group
2100	Liquid filter set

Spare KIT Polyol gaskets (3601)		
5065	O-ring Øint40 x 2	x1
5283	O-ring Øint45 x 3,5	x1
5290	Rigid Wiper seal Ø28	x1
5296	Nylon guide bushing Ø25x15	x1
7701	Rod seal 28-36-5.8	x1
7708	Buffer seal VARISEL Ø25	x1
7712	Polyurethane wiper seal Ø25	x1

Spare Kit Polyol piston (3607)		
5294	Buffer seal VARISEL Ø35,4	x2
5295	Piston guide Ø 35.4x10	x1

Spare KIT Isocyanate gaskets (3602)		
5065	O-ring Øint40 x 2	x1
5283	O-ring Øint45 x 3,5	x1
5290	Rigid Wiper seal Ø28	x1
5293	O-ring Øint60 x 2,5	x2
5296	Nylon guide bushing Ø25x15	x1
7701	Rod seal 28-36-5.8	x1
7708	Buffer seal VARISEL Ø25	x1
7712	Polyurethane wiper seal Ø25	x1

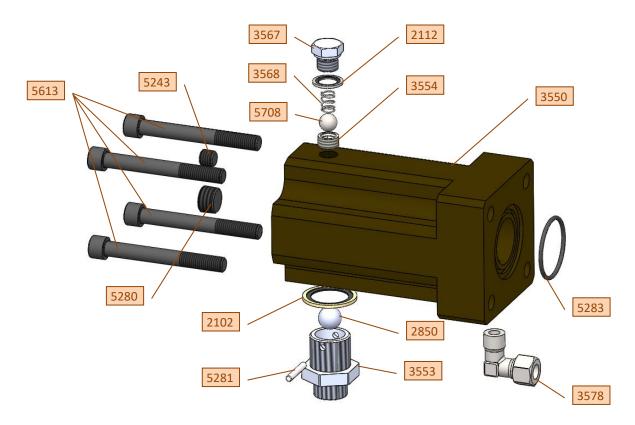
	Spare KIT Isocyanate piston (3608)		
	5294	Buffer seal VARISEL Ø35,4	x2
Ī	5295	Piston guide Ø 35.4x10	x1



03-2023

Translation of the original manual

#### GR001: Pump head group.



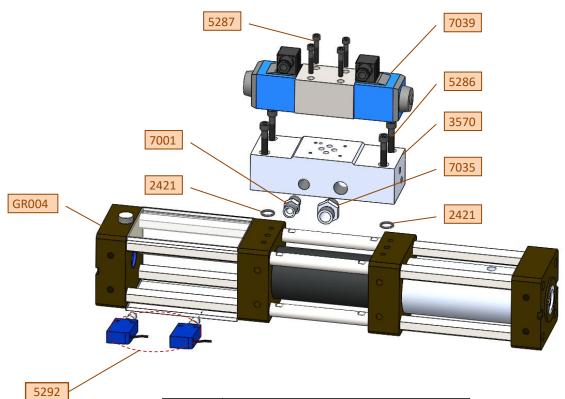
REF.	DESCRIPTION
2102	Watertight washer 1"
2112	Watertight washer 3/8"
2850	Ø18 Sphere
3550	Pump head
3553	Inlet ball seat
3554	Ball stopper
3567	Plug 3/8" w. spring housing
3568	Spring
3578	Codo 90° M 3/8"NPT – tubo Ø12
5243	Plug 1/4" NPT
5280	Plug 1/2" NPT
5281	Pin Ø5
5283	O-ring Øint45 x 3,5
5613	Allen screw M12x100
5708	Ø14 Sphere



03-2023

Translation of the original manual

GR002: Cylinder group with solenoid valve.



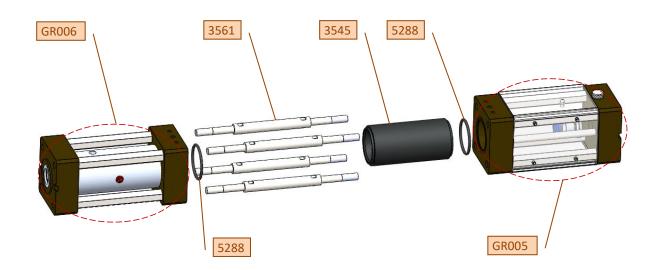
REF.	DESCRIPTION
GR004	Cylinder group
2421	O-ring Øint14 x 3
3570	Solenoid valve base plate
5286	Allen screw M8 x 40
5287	Allen screw M6 x 35
5292	Mechanical limit switch (optional)*
7001	M-M 3/8"Gas joint
7035	M-M 1/2"Gas joint
7039	Solenoid valve



03-2023

Translation of the original manual

GR004: Cylinder group.



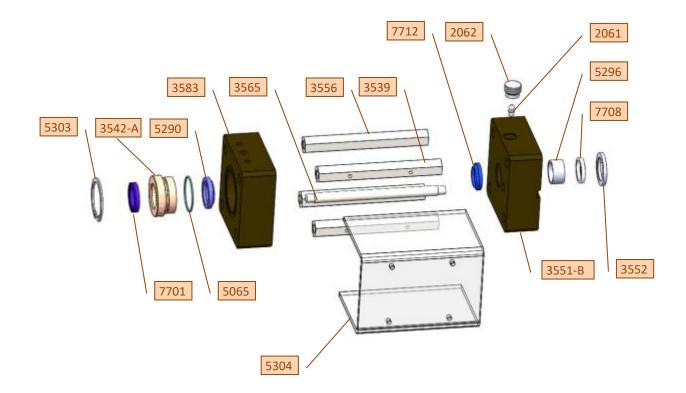
REF.	DESCRIPTION
GR005	End of course group
GR006	Lubrication pump group
3545	Cylinder body
3561	M12 tie rod
5288	O-ring Øint55 x 4



03-2023

Translation of the original manual

GR005: End of course group.



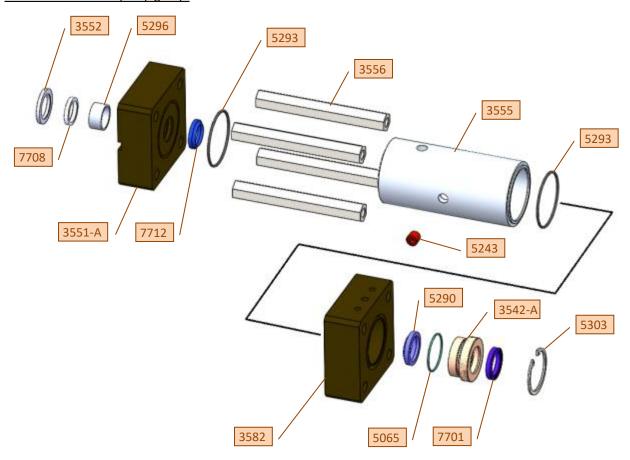
REF.	DESCRIPTION
2061	M6 grease nipple
2062	Grease nipple cover
3539	Hexagonal pillar for protection
3542-A	Bronze guide bushing
3551-B	Base (Polyol side)
3552	Closing ring
3556	Hexagonal pillar
3565	Anti-turn guide
3583	Cylinder head (polyol side)
5065	O-ring Øint40 x 2
5290	Rigid Wiper seal Ø28
5296	Nylon guide bushing Ø25x15
5303	Security ring Øext53x2
5304	Pump protection
7701	Rod seal 28-36-5.8
7708	Buffer seal VARISEL Ø25
7712	Polyurethane wiper seal Ø25



03-2023

Translation of the original manual

#### GR006: Lubrication pump group.



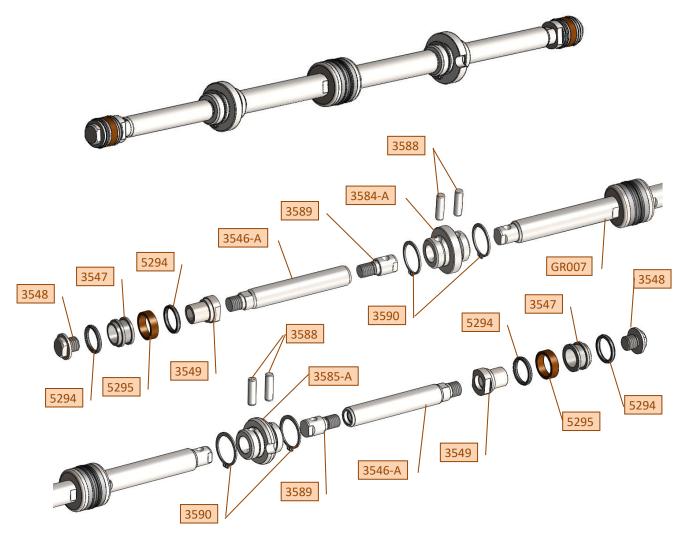
REF.	DESCRIPTION
3542-A	Bronze guide bushing
3551-A	Base ( isocyanate side )
3552	Closing ring
3555	Lubrication cylinder
3556	Hexagonal pillar
3582	Cylinder head (isocyanate side)
5065	O-ring Øint40 x 2
5243	Plastic plug 1/4"NPT
5290	Rigid Wiper seal Ø28
5293	O-ring Øint60 x 2,5
5296	Nylon guide bushing Ø25x15
5303	Security ring Øext53x2
7701	Rod seal 28-36-5.8
7708	Buffer seal VARISEL Ø25
7712	Polyurethane wiper seal Ø25



03-2023

Translation of the original manual

GR003: Double piston group.



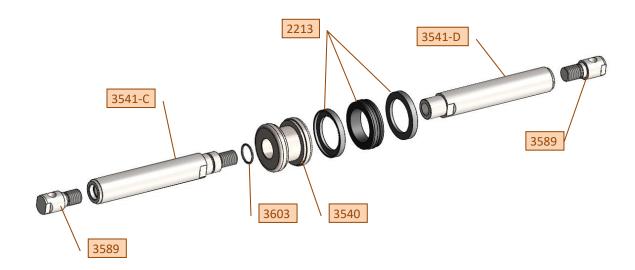
REF.	DESCRIPTION
GR007	Hydraulic piston group
3546-A	Piston rod
3547	Guide and buffer seal housing
3548	Piston Head Cap
3549	Piston Head
3584-A	Piston rod union lubrication side
3585-A	Piston rod union end of stroke side (mechanical)
3588	Pin Ø10x34
3589	Piston union head
3590	Elastic ring for fastening the pin
5294	Buffer seal VARISEL Ø35,4
5295	Piston guide Ø 35.4x10



03-2023

Translation of the original manual

GR007: Hydraulic piston group



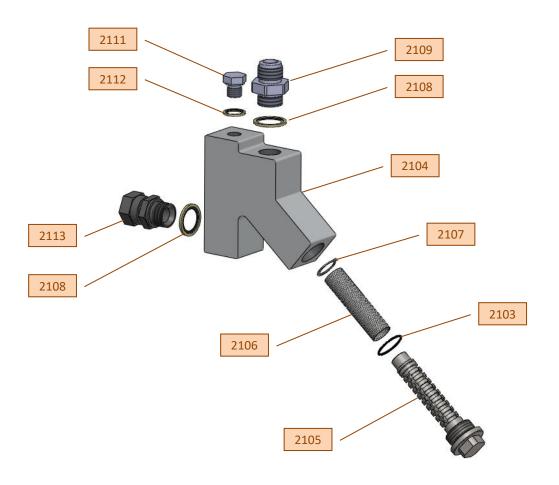
REF.	DESCRIPTION
2213	Piston seal Spare KIT: piston seal (x2) + piston guide (1)
3540	Piston
3541-C	Piston rod
3541-D	Piston rod
3589	Piston union head
3603	O-ring Øint19 x 2



03-2023

Translation of the original manual

### 8. LIQUID FILTER EXPLODED VIEW 2100



REF.	DESCRIPTION
2103	O-ring Øint30 x 2
2104	Filter body
2105	Filter holder
2106	Filter
2107	Safety ring Ø20 x 1,2
2108	Watertight washer 3/4"
2109	M-M 3/4"G-1 1/16"SAE joint
2111	Plug 3/8"
2112	Watertight washer 3/8"
2113	M-F 3/4"Gas joint

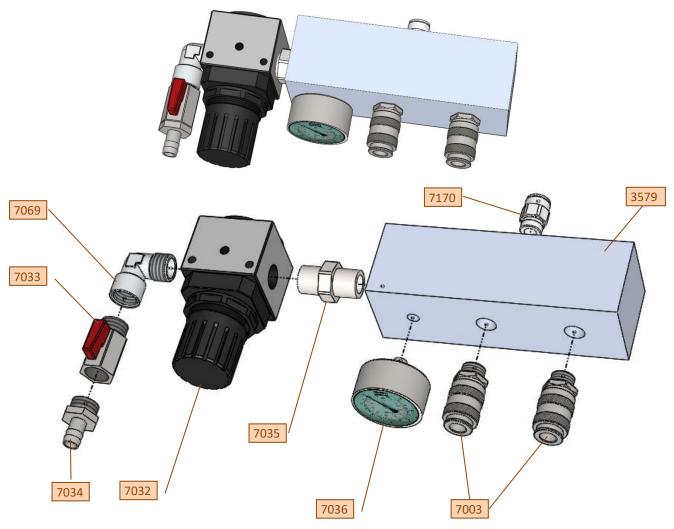
SPARE KIT (2208)		
2103	O-ring Øint 30 x 2	
2106	Filter	



03-2023

Translation of the original manual

### 9. AIR DISTRIBUTOR SET 2332.



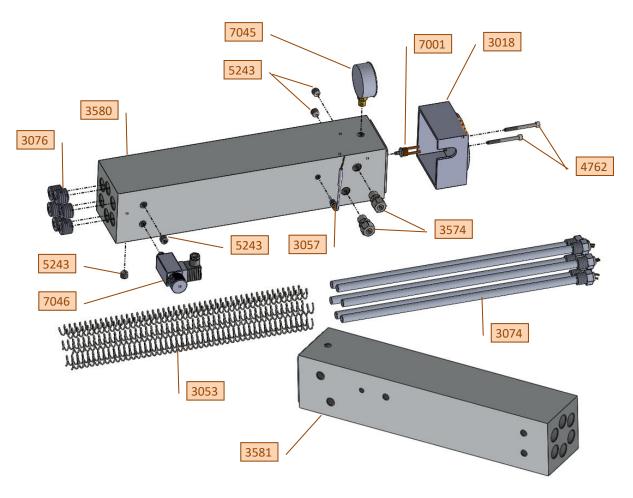
REF.	DESCRIPTION
3579	Air distributor
7003	Female quick connector 3/8"
7032	Air regulator 1/2" MC202-R00
7033	Valve 1/2"
7034	Spike 1/2"
7036	Air manometer Ø51
7069	Air elbow M-F 1/2" NPT
7170	Air quick connector 3/8"G - Ø12



03-2023

Translation of the original manual

### 10. LIQUID HEATER EXPLODED VIEW



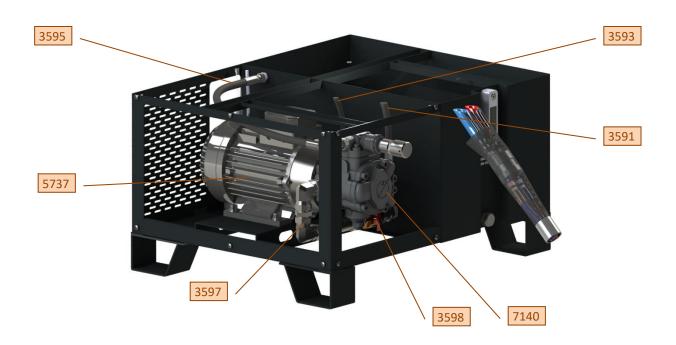
REF.	DESCRIPTION
2758	Thermostat
3018	Isocyanate Heater cover
3053	Ø14 Spring for resistance
3056	Thermocouple probe
3057	Probe connector
3074	Ø14x485 1500W (x6) resistance
3076	3/4"NPT (x6) plugs
3574	3/8" NPT joint – Ø12 tube connector
3580	Isocyanate Heater
3581	Polyol Heater
4762	Allen screw M6 x 60
5243	1/4" NPT plug
7045	Pressure Gauge Ø62
7046	Presostat

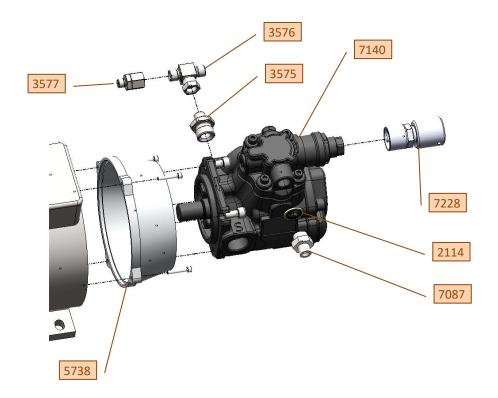


03-2023

Translation of the original manual

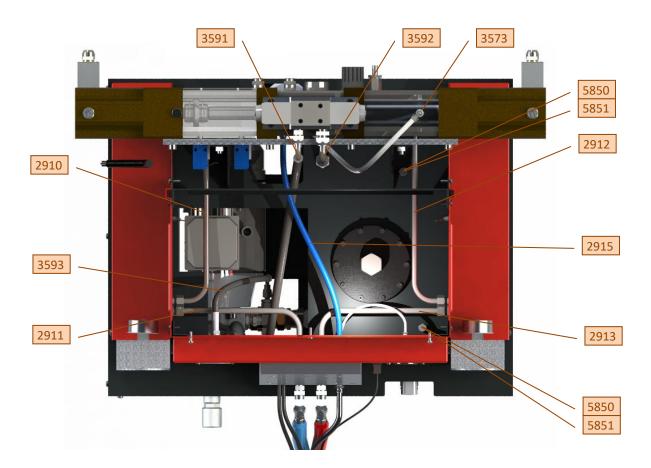
### 11. HIDRAULIC PUMP AND SLEEVES







03-2023



Ref.	DESCRIPTION
2910	Polyol heater inlet hydraulic pipe
2911	Polyol heater outlet hydraulic pipe
2912	Isocyanate heater inlet hydraulic pipe
2913	Isocyanate heater outlet hydr. pipe
2915	Air pressure hose
3573	Outlet DOP check valve
3591	Boost pump sleeve 3/8"
3592	Return tank sleeve 1/2"
3593	Hidraulic pressure gage sleeve 1/4"
3595	Recirculation sleeve 3/8"
3597	Suction pump set 1"
3598	Ball valve 1"
5850	Oil tank breather
5851	Vent plug

Ref.	DESCRIPTION
2114	Watertight washer 1/2"
3575	Reduction M-M 3/4"G – 3/8"G
3576	Tee F-M-M 3/8"G
3577	Reduction F3/8"G – M1/4"G
5737	Electrical motor 5,5 Kw
5738	Motor-pump adapter
7087	M-M 1/2"G-3/8"G reduction
7140	Pump PH P 1 20-25-32 FHRM
7228	Hydraulic pump regulation

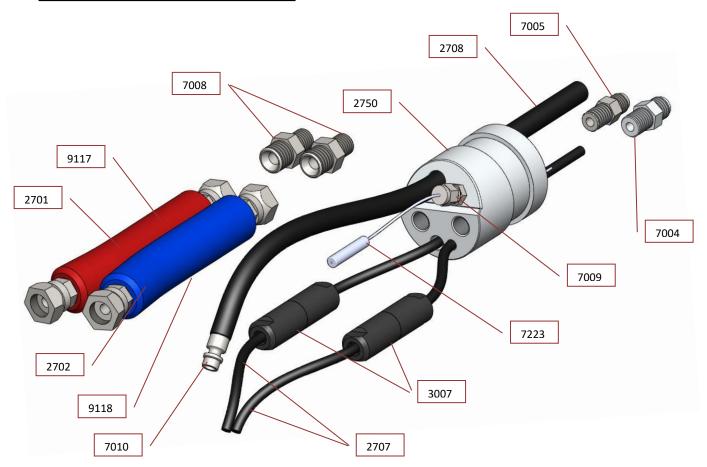


03-2023

Translation of the original manual

### **12. HOSE.**

#### **8110 MACHINE CONNECTION STRETCH**



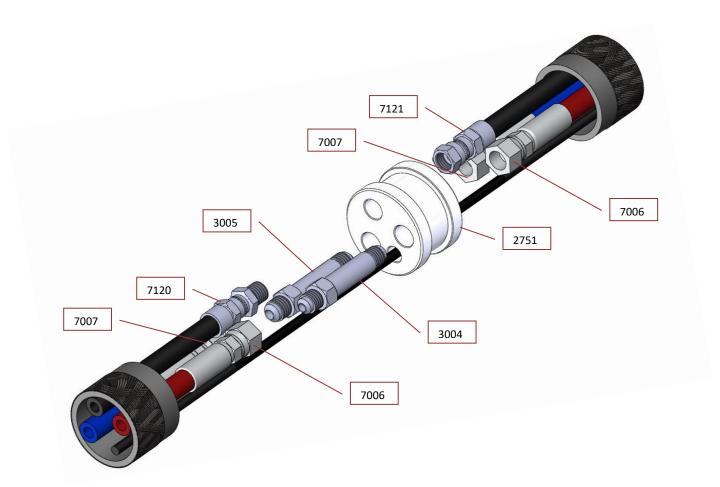
Ref.	DESCRIPTION
2701	ISO line
2702	POLY line
2707	Hose wire
2708	Hose air conduit (tube Ø6)
2750	Anterior connecting block
3007	Electrical connector
7004	M 1/4" NPT-M 1/2" SAE joint
7005	M 1/4" NPT-M 9/16" SAE joint
7008	M 1/4" NPT- M G3/8" joint
7009	Probe connector unit
7010	Swift air connector male
7223	Temperature probe
9117	Red heat shrink tubing (ISO)
9118	Blue heat shrink tubing (POLY)



03-2023

Translation of the original manual

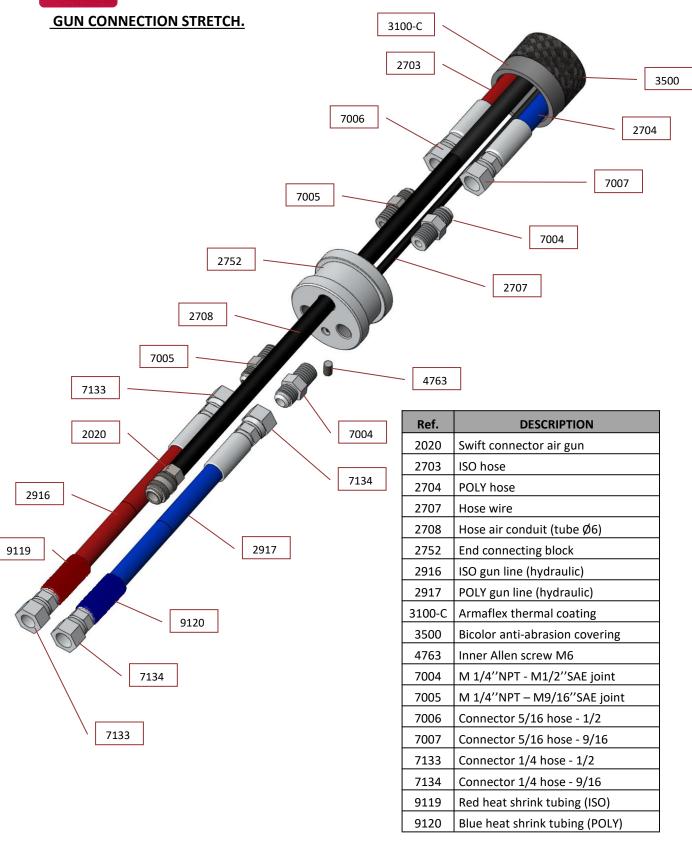
#### **HOSE FITTING.**



Ref.	DESCRIPTION
2751	Insulator separator
3004	ISO hose fitting
3005	POLY hose fitting
7006	Connector 5/16 hose - 1/2
7007	Connector 5/16 hose - 9/16
7120	Male air connector
7121	Female air connector



03-2023

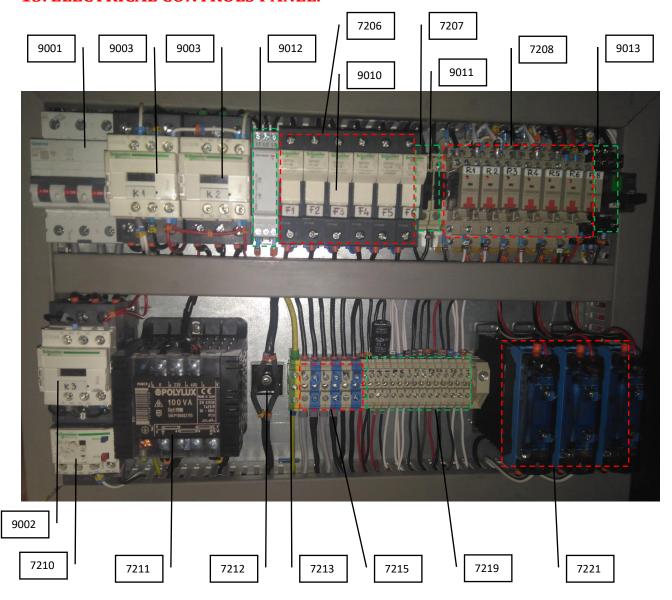




03-2023

Translation of the original manual

#### 13. ELECTRICAL CONTROLS PANEL.



7206 Fuse holder

7207 Maneuver fuse holder

7208 Two-contact Relays

7210 Thermal Relay

7211 Control transformer

7212 Rectifier

7213 Earth terminal

7215 Heater connection terminals

7219 Maneuvring connection terminals

7221 Solid state relays

9001. General magnetothermal 3x63A.

9002 Contactor 25A

9003 Contactor 38A

9010 Fuses 25A

9011 Glass fuses 2ª

9012 Three-Phase monitoring relay

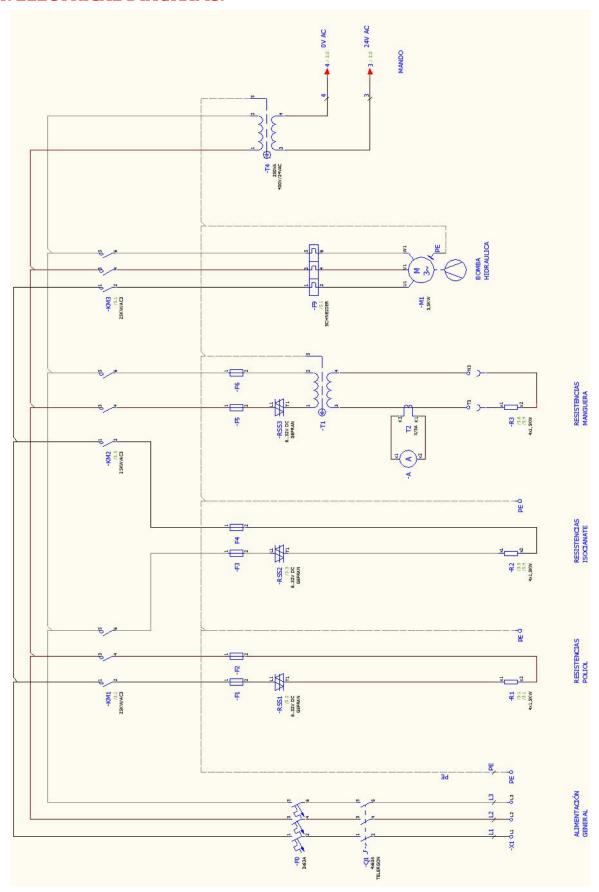
9013 Four-Contact Relay



03-2023

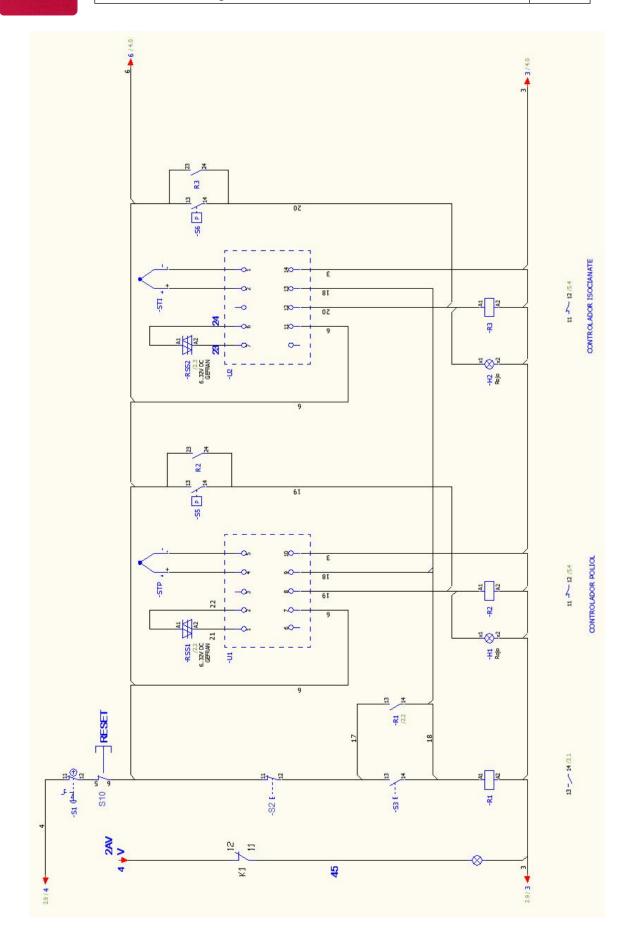
Translation of the original manual

### 14. ELECTRICAL DIAGRAMS.



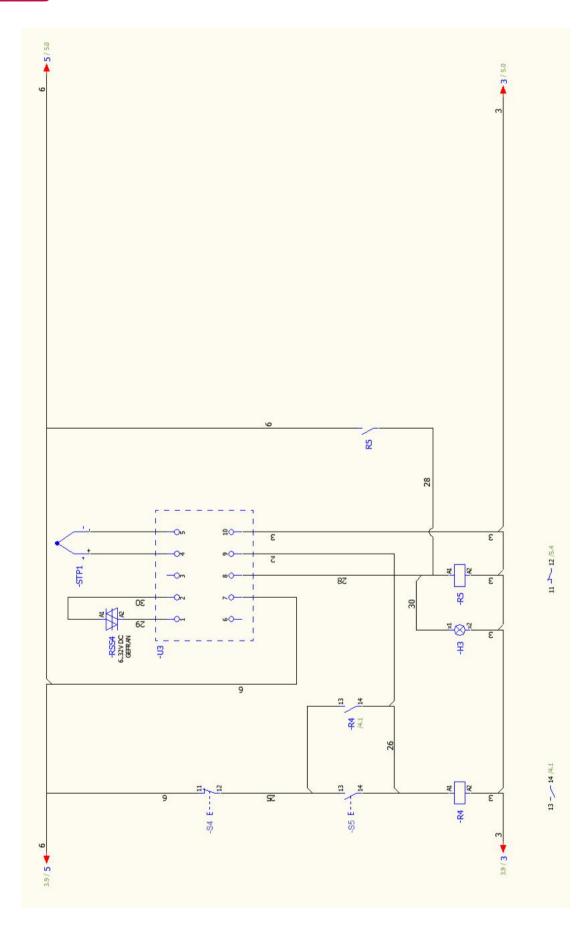


03-2023



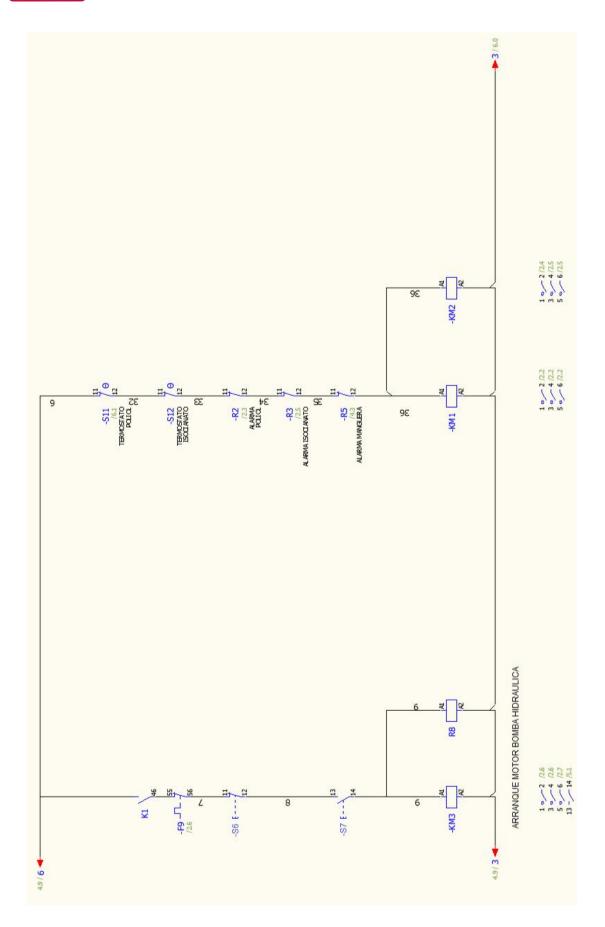


03-2023





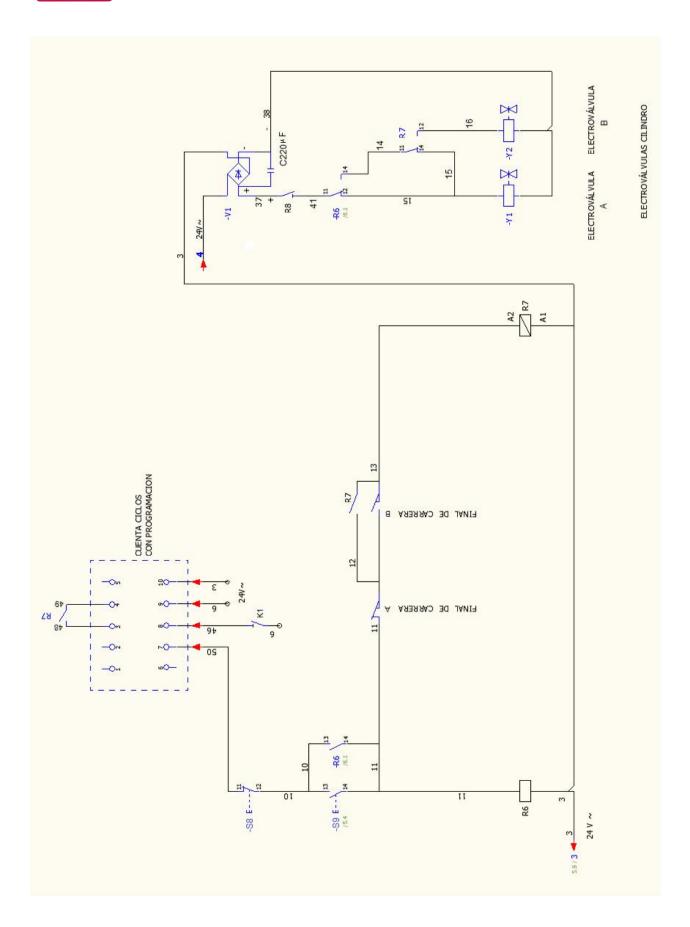
03-2023





03-2023

Translation of the original manual

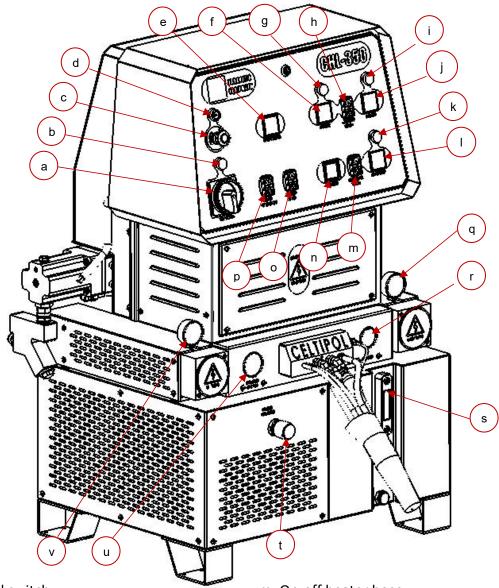




03-2023

Translation of the original manual

### 15. MACHINE CONTROLS



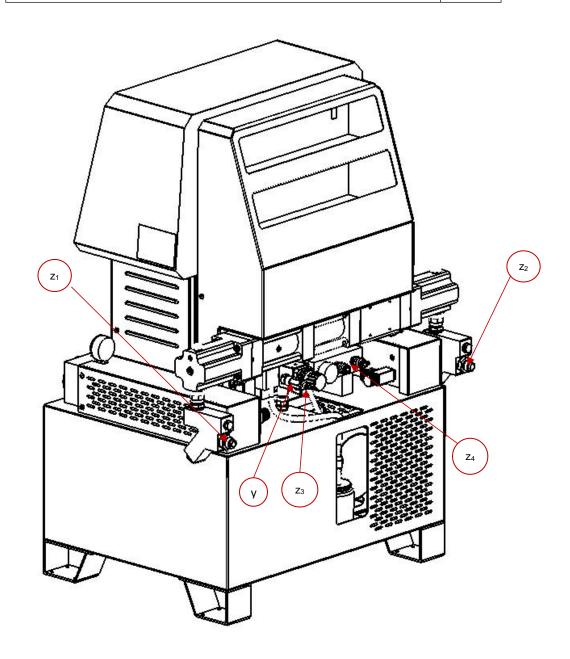
- a: General switch.
- b: Green pilot light.
- c: Emergency stop.
- d: RESET button with red light.
- e: Programmable cycle counter.
- f: Polyol thermostat.
- g: Red pilot excess pressure or temp.of Polyol.
- h: On-off POLY-ISO heaters.
- i: Red pilot excess pr. or temp. of isocyanate.
- j: Isocyanate Thermostat.
- k: Red pilot hose excess temperature
- I: Hose thermostat.

- m: On-off heater hose.
- n: Hose ammeter.
- o: POLY-ISO pump start-stop.
- p: Start-stop hydraulic pump.
- q: Isocyanate pressure gauge.
- r: Pressure gauge air hose.
- s: Hydraulic oil level and thermometer.
- t: Hydraulic pump pressure regulator.
- u: Hydraulic oil pressure gauge.
- v: Pressure gauge Polyol.



03-2023

Translation of the original manual



- y: Air intake stopcock
- z<sub>1</sub>: Isocyanate input connection
- z<sub>2</sub>: Polyol input connection
- z<sub>3</sub>: Compressed air inlet connection
- z<sub>4</sub>: Auxiliary compressed air connections



03-2023

Translation of the original manual

### 16. START-UP SEQUENCE.

- 1. Install the machine completely fixed and stable.
- 2. Electrical connection of the unit. Ensure that the electrical connection is correct and that the line is suitably shielded (magnetothermal and differential shielding). Check the correct connection of the phases. If the phases are wrongly connected, the phase sequence monitoring relay (9012) prevents the machine from starting.
- 3. Connect the machine to earth using the terminal fitted for the purpose (only necessary in the event of the external power supply hose has no earth conductor).
- 4. Unroll the hoses.
- 5. Ensure that the emergency pushbutton is activated (c).
- 6. Connect product tanks to the machine  $(z_1,z_2)$  by transfer pumps (they can be directly connected to the machine in the event of emergency). <sup>1</sup>
- 7. Connection of compressed air (external supply) to the distributor ( $z_3$ ).
- 8. Open the main air valve located in the air distributor (y).
- 9. The air pressure must be between 6 and 8 bars.
- 10. Unscrew the loose nut on each stopcock on the gun and insert the end of each hose into their respective tanks (this task of recirculating liquids must be carried out before using the machine for bleeding the air in the same). <sup>2</sup>
- 11. Put the general switch (a) in the ON position.
- 12. Connect hydraulic pump by start button (p).
- 13. Select the working pressure by means of a pressure regulator (t) located on the front of the machine. A pressure (bar) must be selected depending on the product to be used. It is displayed on the pressure gauge (u):
  - i. Polyurea: 170-200 bar
  - ii. Polyurethane: 100-120 bares

(In the pressure switches of both heaters a protection pressure is preselected, causing the machine to stop if this pressure is reached due to any anomaly).

- 14. Connect the cylinder start button (o) to fill the pumps with liquid.
- 15. Select the required temperature using the thermostat for each product (f,j) and connect the same with the start-up pushbutton (h).<sup>3-4</sup>
- 16. Select the required temperature on the hose using the thermostat (*I*).<sup>5</sup> Switch on the heating using the ignition button (**m**).
- 17. Leave the cylinder activated for a few minutes for effective bleeding.
- 18. Stop the machine to be able to perform the following procedures.
- 19. Reconnect both loose nuts on each product to the gun.
- 20. Open the air stopcock on the gun.
- 21. Open the air stopcock on both products on the gun.
- 22. The system is now ready to start the application.
- 23. Use the appropriate means of personal protection8.



03-2023

Translation of the original manual

- 1. Do not start up the system without material in the pumps or tanks.
- 2. Do not unscrew the loose nut on the gun with the machine in
- 3. Do not connect the heaters without products.
- The operational temperature will vary depending on climatic conditions or the reaction of the different brands of the products.

- Where necessary to alter the length of the hose, it will be necessary to first alter the output voltage of the transformer (Consult the Technical Assistance service).
- 6. Do not open the taps on the products without first opening the air stopcock (on the gun).
- 7. Do not place any part of the body in the direction of the projection nor project towards other people.

8. It is advisable to use protective goggles, air mask, protective clothing and other safety equipment.
Manufacturers' recommendations and the instructions for the products used should be followed.

### 17. SELECTING WORK TEMPERATURE.

Using the temperature controllers on each product (*f,j*) and on the hose (*I*) (EMKO ESM 4420), the ideal temperature can be selected depending on the products to be used and the projection work to be carried out. (The controllers are factory set with the factory temperature selected according to customer requirements).

In order to select the required temperature, follow these steps:

- 1. Press PSET on the controller appearing on the PSET function screen.
- 2. With the keys  $\Leftrightarrow$  the temperature range is increased or decreased.
- 3. Once the ideal temperature has been set, press ASET to keep the selected value, resetting the controllers screen to its initial status.

### 18. SELECTING WORK CYCLE.

Celtipol machines can be fitted, if required by the customer, with a cycle counter (*e*) with preselect and with the possibility of blocking when the machine reaches the end of the cycles indicated.

This cycle counter (*e*) can perform two functions:

- 1. Only count cycles when the machine is not stopped.
- 2. Count cycles and blocking the machine when following the programmed cycles.



03-2023

Translation of the original manual

In order to select the required cycles, proceed as follows (on PIXYS counters):

- 1. When pressing the state button, SETPOINT 1/2 is displayed.
- 2. Pressing or selecting the required SET.
- 3. When pressed, a blinking figure is displayed.
- 4. When pressed or , modifies the SETPOINT figure that appears blinking.

### 19. DAILY STOP SEQUENCE.

- 1. Close the stopcock taps on both products on the gun.
- 2. Activate the gun trigger two or three times to clean9.
- 3. Deactivate heating in the hose with the stop pushbutton  $(m)^{10}$ .
- 4. Deactivate heaters with the stop pushbutton (h).
- 5. Deactivate the cylinder with the stop pushbutton (o).
- 6. Open the stopcock taps on the products in the gut and pull the trigger several times until the pressure in the products decreases below 30 bars (see output pressure gages q,v).
- 7. Deactivate the pump with the stop pushbutton (p).
- 8. Disconnect the main switch (a).
- 9. Close the stopcock taps for products on the gun and pull the trigger 2 or 3 times.
- 10. Close the air stopcock on the gun.
- 11. Dismantle the side and front housings of the gun for cleaning. Lubricate with Celtipol grease 11.
- 12. Close the main compressed air valve on the machine (y).
- 13. Electrical disconnection of the machine.

9 Observe if there are any losses in the injectors by repeatedly activating the trigger. 10 The hoses with hot products should not be bled.under no circumstance.

11 Never dismantle the side blocks on the gun with the product taps open since the gun may fill up with foam and be a risk for the user.



03-2023

Translation of the original manual

### 20. EXTENDED STOP SEQUENCE (OVER ONE MONTH).

- 1. Ensure that the stopcock taps on the products on the gun are fully closed.
- 2. Connect the transfer pumps to two separate containers, with an approximate amount of 10 liters of solvent in each.
- 3. Spray material on the side blocks, opening the stopcock taps in the products on the gun. The jet should be aimed at an appropriate container until clean solvent comes out of the side blocks.
- 4. Connect the transfer pumps to two separate containers, with an approximate amount of 10 liters of D.O.P. plasticizer.
- 5. Re-add the spray until all the solvent has been bled from the system and only the plasticizer comes out of the side blocks<sup>12</sup>.
- 6. Apply a thick layer of Celtipol grease to each side of the front housing of the gun.
- 7. Once again, place the side blocks on the front housing of the gun<sup>13</sup>.
- 8. Remove the adapters from the transfer pumps from the product tanks. Clean the plug adapters with solvent and then cover with Celtipol grease.
- 9. Clean the large needles in the plug on the material tanks with solvent, cover with Celtipol grease; reinstall the plugs/caps on the drums when received from the material supplier.

12 Do not bleed the D.O.P. plasticizing fluid from the accumulated system.

13 Grease should appear on the tip of the mixing chamber. Excess grease should be spread over the rest of the gun to help to eliminate any excess accumulated spray.

### 21. SYSTEM MAINTENANCE.

- ✓ Check the condition of the existing DOP plasticizer oil in the lubrification bottle of the Isocyanate pump. Empty every two weeks, clean with ethyl glycol and fill the lubrication bottle with DOP. (The oil should be changed immediately if color changes or signs of solidification are observed.)
- ✓ Clean filters on the product input with ethyl-glycol (weekly).
- ✓ Regularly check the emergency button trigger (c).
- ✓ Regularly check the safety elements for over-temperature and over-pressure.
- ✓ Regularly check the status of the machine's internal lines, both for air and products.
- ✓ Regularly check the status of the hoses (for abrasions or cuts).
- ✓ Clean and refill the gun with white lithium grease or petroleum jelly (daily).



03-2023

Translation of the original manual

#### 22. GENERAL BREAKDOWNS.

Another way of avoiding incorrect handling of the equipment and to avoid any possible situation of risk is to know how to detect the source of the more frequent breakdowns, as well as to know how to solve them. To achieve this, essentially, the operator/user should be acquainted with:

- 1. The normal working order of the equipment, with its corresponding sequences of startup and stop.
- 2. The flow diagram of the materials going through the equipment.
- 3. The appearance of the product perfectly applied and its possible variables.

Since the ultimate aim of the equipment is the correct application and finish of the foam, it should be the final appearance of this that we should, in the first place, examine to locate any possible breakdown or anomalies in the application process and, in this way, identify the material that is missing (Isocyanate or Poliol).

Therefore, the most appropriate procedure to locate breakdowns is as follows:

- 1. Identify the product missing.
- 2. Check the pressure gage corresponding to the material that is missing (*q*, *w*) in such a manner that if the reading is higher than normal, there is an obstruction problem between the pressure gage and the point in the chamber where the gun makes the mix. Conversely, if the reading is lower than normal, there is an obstruction problem between the pressure gage and the transfer pumps<sup>14</sup>.
- 3. In the event that the hydraulic pressure in the material that is deficient is higher than normal, we should start to check for possible causes for the obstruction from the furthest point away from the unit (gun) and move upstream following this sequence:
  - I. Gun: 14
    - ✓ Ensure that the product tap is fully open.
    - ✓ Check the cleanliness of the front hole on the mixing chamber.
    - ✓ Check for the extent of cleanliness in the filter grille.
    - ✓ Check the cleanliness of the side hole on the mixing chamber.
  - II. Hose:
    - ✓ Ensure that the hoses are not blocked.
- 4. In the event that the hydraulic pressure in the material that is deficient is lower than normal, we should start to check for possible causes for the obstruction in the furthest



03-2023

Translation of the original manual

point away from the machine (product feed) and move downstream, starting with the products tanks:

- ✓ Check for product in the tanks.
- ✓ Check the temperature of the material, since an excessively cold material, especially in the bottom of the tank, will increase the viscosity of the material and will block the transfer pumps. Conversely, excessive temperature in the material, on the polio side, will cause irregular properties in the material.
- ✓ Check the status of the dosing pumps, paying special attention to determine if the flash appears in the ascending or descending run. If the flash appears on the descending run, check the seating of the lower ball. If the flash appears on the ascending run, check the seating of the upper ball.
- ✓ In any case, repair works should be carried out as soon as possible. The unit should be open and in contact with the air as brief a time as possible in order to avoid other problems such as incoming humidity in the system or crystallization of the isocyanate.
- ✓ In the event of the unit being exposed to the atmosphere, it will be vital to make it work for enough time to shift the material that there was in the unit when opened 15.

14 We should only concern ourselves with the hydraulic pressure on the side where the material is lacking. Furthermore, we should bear in mind that the pressures recorded on both pressure gages do not necessarily have to coincide due to the different products used, different viscosities, etc.

15 Prior to any kind of handling or repair of the gun, discharge all the pressures in the fluid and air.



03-2023

Translation of the original manual

#### 23. LOCATING INCIDENTS.

The CHL-350 machine has been designed and built to withstand severe work conditions with a high degree of reliability, on the condition that it is used and maintained in the appropriate manner. See below for information on possible incidents that may cause problems preventing continuing to operate with the Machine. The information provided should be use as a guide to be able to detect and solve most of the problems before resorting to the Celtipol technical assistance service. In any case, feel free to contact the technical assistance service where a team of qualified technicians will attend to you and will assess you wherever you may require.

Repairs conducted by non-qualified personnel or the use of spare parts that are not the originals may be hazardous for the operator.

### Possible incidents:

### 1. Failure of the electrical supply:

To switch on the machine, the main switch (a) must be set to the ON position, lighting up the green LED light (b) located above the switch. If this LED does not light up, this indicates that the electrical power does not exist or is faulty.

### 2. Incorrect connection of the phases:

Check the correct phase connection. If the phases are incorrectly connected, the phase sequence monitoring relay (9012) prevents the machine from starting. Connect correctly and restart the machine.

#### 3. Emergency stop is activated (c):

With the emergency stop button (*c*) activated, the electrical power in the control panel is interrupted, causing a stop during the operation of the machine or making it impossible to start operation.

Activation is visualized by the red LED (d) located above.

To unblock the emergency stop (*c*), pull the emergency button in the opposite direction to the control panel.

### 4. Short-circuit electrical overload.

The control panel has a magnetothermal switch (ref.9001) which, in the event of an electrical overload or a short circuit, causes the electrical current to cut off, and must be activated manually once the fault has ceased.

The circuit breaker is inside the electrical cabinet in the upper left.



03-2023

Translation of the original manual

It is very important to turn the general switch (a) to the OFF position and / or disconnect the machine from the electric current before handling the elements inside the electrical panel. It is very important to turn the general switch (a) to the OFF position and / or disconnect the machine from the electric current before handling the elements inside the electrical panel.

### 5. Unbalanced pressures:

Decompensation of pressures occurs when an obstruction in the hose or in the gun prevents one of the components to be freely released through the gun chamber when projected or when a problem in the pumping system prevents one of the components from being able to reach the gun in the required amount.

To determine whether decompensation occurs as a result of an obstruction or as a result of a problem in the pumping system, project with the gun, observe the pressure indicated on the pressure on the pressure gage (q,v) in the other component: if the pressure of the missing component is higher, decompensation is the result of an obstruction. If the pressure is lower, decompensation is the result of a problem in the pumping system.

#### 6. Cavitation

Cavitation occurs when the pumping system requires a greater volume of material than that supplied by the feeding system, leading to the formation of a vacuum in the dosing pump. The causes that can cause cavitation are as follows:

- a. The transfer pump fails to supply the required volume. The problem may be that the pump does not meet the required characteristics, the lack of air supply to the pump or that the pump is faulty. A 2:1 ratio pump is recommended for isocyanate transfer and a supply hose with a minimum internal diameter of 20mm.
- b. High viscosity. Polyurethane foaming systems normally require a minimum transfer temperature of 12°C. With lower temperatures, the product increases its viscosity making pumping difficult. When environmental conditions do not allow the products to be kept at a minimum temperature of 12°C, auxiliary heating elements must be used to adapt the products to the minimum temperature required for transfer.
- c. The product inlet filter is obstructed (ref.2100-A).
- d. There has been wear and tear on the gaskets or pump seals preventing the supply of the required product.
- 7. Failure in the ends of stroke in change of direction.



03-2023

Translation of the original manual

The dosing pump system has two limit switchs ref.(5292) to change the direction of the pumping unit.

If one of them fails, the pump unit will lock in position near where the end of stroke has failed.

#### Check:

- a. There are no foreign bodies inside the transparent housing that prevent the contact of the bushing (ref.3585) with the limit switches.
- b. Manually activate the solenoid valve (ref.7039) to rule out any failure in the same.
- c. Electrical current in the ends of run.

### 8. Safety pressure switches:

The hydraulic circuit of each product has a factory set safety pressure switch (ref.7046) at a pressure limit depending on the size of the pumps installed in the machine.

When the limit pressure is reached, the machine stops running and the red light (*g, i*) above the temperature controllers lights up. The situation of the red light that lights indicates where the fault occurs. The fault can also be seen in the corresponding product gauge.

Until the pressure falls below the set limit, the machine cannot be restarted by resetting the push-buttons at the start of each function. To do this, press the RESET button with the red light (d) located above the emergency stop, and then reset the start buttons of each function (h, m, o, p).

### 9. Temperature controllers

The machine has a temperature probe installed in each of the heaters (ref.3056) and a probe in the hose (ref.7223) that, through their respective controllers on the control panel (f, j, I), can adjust the temperature according to customer requirements.

Each of the temperature controllers (*f*, *j*, *l*) has a programmed safety temperature, which when exceeded stops the operation of the machine.

In addition, an alarm is created in the temperature controller (AO1 in red) and the red light above the controller where the alarm is created is lit.

Until the temperature drops below the programmed limit, machine operation cannot be restarted. To do this, press the RESET button with the red light (d) located above the emergency stop, and then reset the start buttons of each function (h, m, o, p).



03-2023

Translation of the original manual

### 24. FAULT DETECTION IN THE APPLICATION:

The simplest way to objectively detect if there are faults in the application is to observe the spraying, which is affected by the following parameters:

- Temperature: A material that is too hot will produce separation in the fan. A material that is too cold will produce a ripple effect.
- Pressure: Too high a pressure will result in excessive or disaggregated spraying. A pressure that is too low will produce a ripple effect.
- Contamination of the products in the mixing chamber.
- A foreign object in the mixing chamber will cause bad fanning.



03-2023

Translation of the original manual

### 25. LIST OF COMPONENTS.

2020 Swift connector air gun p.31
2061 M6 Grease nipplep.20
2062 Grease nipple cover p.20
2100-A Liquid filter setp.9, 16, 24
2102 Watertight washer 1"p.17
2103 O-ring Øint30 x 2p.24
2104 Filter bodyp.24
2105 Filter holderp.24
2106 Filterp.24
2107 Safety ring Ø20 x 1.2p.24
2108 Watertight washer 3/4"
2109 M-M 3/4"G - 1 1/16"SAE joint p.24
2111 Plua 3/8"p.24
2111 Plug 3/8"
2113 M-Htl 3/4"Gas jointp.24
2114 Watertight washer 1/2"
2208 SPARE KIT filter unitp.24
2213 SPARE KIT Piston sealp.23
2332 Air distributor set
2421 O-ring Øint14 x 3
2701 ISO line
2702 POLY linep.29
2702 FOLT IIIIe
2704 POLY hose
2704 FOLT Hose
2707 Hose wirep.29, 31 2708 Hose air conduit (tube Ø6) p.29, 31
2750 Anterior connecting block
2751 Insulator separator
2752 End connecting blockp.31
2758 Thermostat
2850 Sphere Ø18
2910 Poly heater inlet hydraulic pipep28
2911 Poly heater outlet hydraulic pipep.28
2912 Iso heater inlet hydraulic pipe p.28
2913 Iso heater outlet hydraulic pipep.28
2914 Air hosep.28
2915 Air pressure gauge hosep.28
2916 ISO gun line (hydraulic)p.31
2917 POLY gun line (hydraulic)p.31
3002 Manhole coverp.14
3004 ISO hose fittingp.30
3005 POLY hose fittingp.30
3007 Electrical connectorsp.29
3017 Polyol heater coverp.9
3018 Isocyanate heater coverp.9, 26
3053 Ø14 Spring for resistancep.26
3056 Thermocouple probep.26
3057 Probe fittingp.26
3073 Isocyanate heaterp.26
3074 Ø14x485 1500W resistancep.26
3075 Polyol heaterp.26
3076 Tapón 3/4" NPTp.26
3100-C Armaflex thermal coating p.31
3500 Bicolor anti-abrasion coveringp.31

3503 Motor ventilation grill	. p.9
3530 Front housing	. p.9
3531 Isocyanate heater protection	p.12
3532 Polyol heater protection	p.13
3533 Transformer housing	
3534 Back coverp.11	
3535 Control cabinet	
3536 Control cabinet cover	
3538 Transformer cover	
3539 Hex. pillar for protectionp.20	
3540 Piston	p.23
3541-C Piston rod (isocyanate side)	
3541-D Piston rod (poliol side)	
3542-A Bronze guide bushingp.20	
3545 Cylinder body	
3546-A Piston rod	
3547 Guide and Buffer seal housing	
3548 Piston Head Cap	
3549 Piston Head	
3550 Pump head	
3551-A Base (Iso side)	
3551-B Base (Polyol side)	
3552 Closing ringp.20	
3553 Inlet ball seat	
3554 Ball stopper	
3555 Lubrication cylinder	
3556 Hexagonal pillarp.20	
3561 M12 tie rod	
3565 Anti-turn guide	
3567 Plug 3/8" w. spring housing	p.17
3567 Plug 3/8" w. spring housing 3568 Spring	p.17
3570 Solenoid valve base plate	p.18
3571 Hose outlet unit	
3572 Input non-return valve	
3573 Outlet DOP check valvep.1	
3575 Reduction M-M 3/4"G-3/8"Gp.27	
3576 Tee F-M-M 3/8"G	p.28
3577 Reduction F3/8"G - M1/4"G	p.28
3578 Elbow M3/8"NPT – pipeØ12	p17
3579 Air distributor	
3582 Cylinder head (Iso side)	
3583 Cylinder head (Polyol side)	
3584-A Piston rod union lubric side	
3585-A Piston rod union end stroke s	
3588 Pin Ø10x34	
3589 Piston union head	p.23
3591 Bost pump sleeve 3/8"	p.28
3592 Return tank sleeve 1/2"	p.28
3593 Hidraulic pr. gage sleeve 1/4". p.27	
3595 Recirculation sleeve 3/8"	p.27
3597 Suction pump set 1"	p.27
3598 Ball valve 1"	p.27
3601 Spare KIT Plyol gaskets	
3602 Spare KIT Isocyanate gaskets	



03-2023

Translation of the original manual

3603 O-ring Øint19x2p.23
4762 Allen screw M6 x 60p.26
4763 Inner Allen screw M6p.31
5065 O-ring Øint40 x 2p.20, 21
5243 Plug 1/4" NPTp.15, 17, 21, 26
5280 Plug 1/2" NPTp.17
5281 Pin Ø5p.17
5283 O-ring Øint45 x 3,5p.17
5284 Lubrication Liquid Bottlep.11, 15
5286 Allen screw M8 x 40p.18
5287 Allen screw M6 x 35p.18
5288 O-ring NBR Øint55 x 4p.19
5290 Rigid wiper seal Ø28p.20, 21
5292 Limit switch XCMN21F2L1p.18
5293 O-ring NBR Øint60 x 2,5
5294 Buffer seal VARISEL Ø35.4p.22
5295 Piston guide Ø 35.4x10p.22
5296 Nylon bushing Ø 25x15p.20, 21
5303 Security ring Øext53x2p.20, 21
5304 Pump protectionp.20
5613 Allen screw M12 x 100 p.17
5708 Sphere Ø14p.17
5737 Electric motor 5,5 Kwp.13, 27, 28
5738 Motor-pump adapterp.27, 28
5850 Oil tank breatherp.28
5851 Vent plugp.28
6040 Identification plate
7001 M-M 3/8"NPT-3/8"G jointp.18
7003 Female quick connector 3/8" p.25
7004 M 1/4" NPT-M 1/2" SAE joint p.29, 31
7005 M-M 1/4"NPT-9/16"SAE joint p.29, 31
7006 Connector 5/16 hose - 1/2 p 30, 31
7007 Connector 5/16 hose - 9/16 p 30, 31
7008 M-M 1/4"NPT-3/8"G jointp.29
7009 Probe connector unitp.29
7010 Swift air connector male p.29
7032 Air regulator 1/2" MC202-R00 p.25
7033 Valve 1/2"p.25
7034 Espike 1/2"p.25
7035 M-M 1/2"G jointp.18
7036 Air manometer Ø51p.25
7037 Elbow 90° 3/8"quick connector p.25
7039 Solenoid valvep.13, 18
7043 Air pressure gauge Ø52p.9
7044 Hydraulic high pr. gage Ø62p.9
7045 Products high pr. gage Ø62 p.9, 26
7046 Presostat
7049 Thermometer and hydraulic level p.9
7052 Temperature controller ESM4420. p.10
7053 Start/stop buttonp.10

7054 Ammeter p.10
7055 Main switch 3x63Ap.10
7056 Emergency stopp.10
7057 Red signal lightp.10
7058 Green signal lightp.10
7059 Electric cabinet lockp.10
7069 Elbow 90° M-F 1/2" NPTp.25
7074 Cycle counter TCT201p.10
7087 M-M 1/2"G-3/8"G reduction p.27, 28
7092 Oil filler capp.14
7120 Male air connector p.30
7121 Female air connector p.30
7133 Connector 1/4 hose - 1/2 p 31
7134 Connector 1/4 hose - 9/16 p 31
7140 Pump PHP FHRMp.13, 27, 28
7168 RESET button with red signal lightp.10
7206 Fuse holderp.32
7207 Maneuver fuse holder p.32
7208 Two-contact Relays p.32
7210 Thermal Relay p.32
7211 Control transformerp.32
7212 Rectifierp.32
7213 Earth terminalp.32
7215 Heater connection terminalsp.32
7219 Maneuvring connection terminals p.32
7221 Solid state relaysp.32
7223 Temperature probe p.29
7228 Pump regulationp.9, 27, 28
7701 Rod seal 28x36x5.8 p.20, 21
7708 Buffer seal VARISEL Ø25 p.20, 21
7712 Polyurethane wiper seal Ø25p.20, 21
8100 Pumping unitp.9, 16
8110 Machine connection stretch p.9, 29
9001 General magnetothermal 3x63Ap.32
9002 Contactor 25A p.32
9003 Contactor 38Ap.32
9010 Fuses 25Ap.32
9011 Glass fuses 2Ap.32
9012 Three Phase monitoring relay p.32
9013 Four contact relayp.32
9100 Polyamide tube 8x1p.15, 28
9101 Polyamide tube 12x1,5p.15
9110 Black heat shrink tubing p 12
9117 Red heat shrink tubing (ISO)p 29
9118 Blue heat shrink tubing (POLY)p 29
9119 Red heat shrink tubing (ISO)p 31
9120 Blue heat shrink tubing (POLY)p 31



03-2023

Translation of the original manual

### 26. TRANSFER PUMPS C-M 16



## Technical characteristics of the equipment

•	Air pressure:	7kg/cm²
•	Air consumption:	200l/min.
•	Maximum product outlet pressure:	20kg/cm²
•	Pressure ratio:	2,8 : 1
	Outflow	201/min



03-2023

Translation of the original manual

### Safety in the use of the equipment

- It is advisable for personnel with a history of respiratory complaints to avoid exposure to all isocyanates.
- Chemical products must be handled safely in accordance with manufacturer's recommendations. The manufacturer should provide information on the toxicity of the products used as well as actions to take in the event of accident (wounds, irritation, etc.).
- Products such as polyisocianates, organic solvents and diamines should be stored in a place
  exclusively for and adapted to such a purpose, with restricted access. Maximum
  temperatures must be strictly adhered to, both in the application and in storage of
  chemical products, at all times following the manufacturer's recommendations.
- Also, chemical products are to be stored at all times in suitable containers, following the manufacturer's recommendations.
- Containers must not be opened until immediately before being used in order to avoid contamination by damp. Any leftover product after being applied should be put back into the original container and be stored in a dry, ventilated place.
- During cleaning tasks of spilt components, it will be essential to use eye protection, gloves
  and wearing breathing apparatus. Spilt isocyanate can be collected with any absorbent
  inert product, such as sawdust. In any case, it is important to avoid skin contact. The
  absorbent product is to be immediately collected and dumped into an open container
  through the upper part.
- Throughout the entire operation explained above, the area must be correctly ventilated.



Safety personnel equipment:
Celtipol recommends the following personnel safety equipment:

- » Protective mask for airways.
- » Goggles to protect the eyes.
- » Headset to protect against noise.
- » Gloves to protect hands.
- » Protective clothing for the body.



03-2023

Translation of the original manual

### Start up

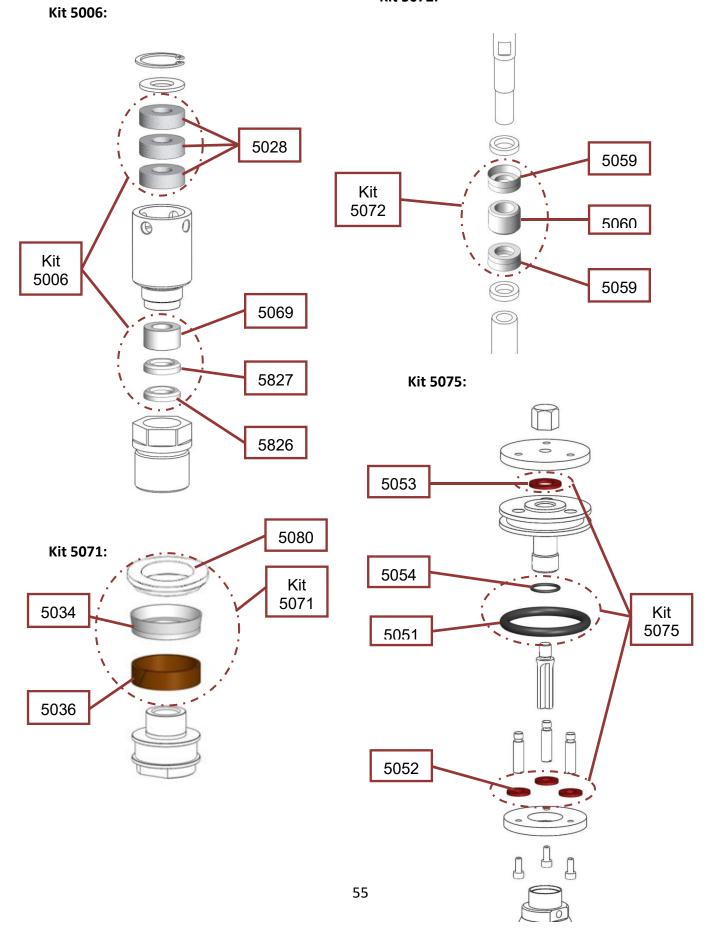
- Insert the pump through the mouth of the drum
- Screw the clamp to the drum (5074) and tighten the seal (It is recommended to apply grease to both threads and gasket).
- Open the breather cap of the drum.
- Connect the product outlet hose (2918) at both ends.
- Connect the air inlet hose (2919) to the pump, through the pressure regulator kit 5077.
- Connect the air hose (2919) to the air outlet \*. The pump will start working when the stopcock (1202) is opened.
- Turn the regulator (7093) until the pressure gauge (1201) reaches a maximum of 7 bar.
- \* To increase the durability of the equipment it is recommended to treat the air using dryers and lubricate it. 7093 5077 1104 1202 2919 2109 1201 Kit 5077 5077 2109 2918



03-2023

Translation of the original manual

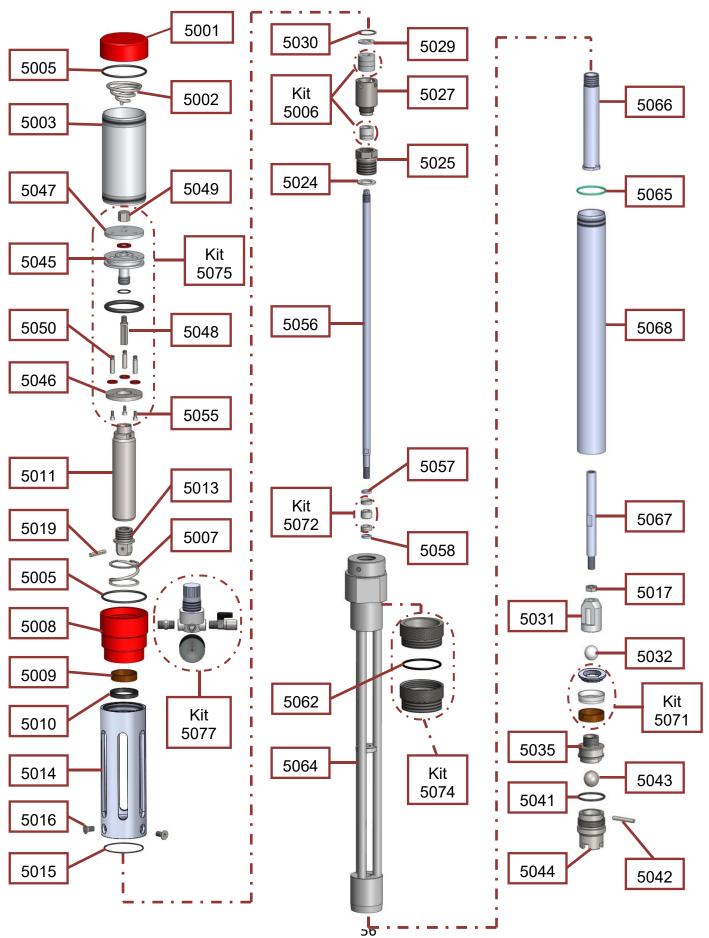
### Kit 5072:





03-2023

Translation of the original manual





03-2023

Translation of the original manual

### Transfer pump part list C-M 16

REF	DESCRIPTION	QT
2109	Joint M 3/4" – M 1 1/16" SAE	2
2918	Product outlet hose	1
2919	Air inlet hose	1
5001	Cilinder head cover	1
5002	Upper spring	1
5002	Liner	$\frac{1}{1}$
5005	O-ring Øint 65x3	2
5007	Lower spring	1
5007	Cylinder head base	
5009	Rod guide	
5010	Seal	
5010	Piston rod	
5013	Rod cane joint	
5013	•	
5014	Main pump union O-ring Øint 60x1,75	1 1
5016	Screw M8	3
5017		1
5017	Nut M10 Pin	1 1
		1 1
5024	Nylon closure ring	1
5025	Packing housing	1
5027	Felt housing	
5029	Felt stop ring	1
5030	Pin	1
5031	Sphere holder	1
5032	Sphere Ø20	1
5035	Lower piston	1
5041	O-ring Øint 36x2,5	1
5042	Sphere holder	1
5043	Sphere Ø22	1
5044	Lower sphere holder	1
5045	Upper piston	1
5046	Lower piston plate	1
5047	Upper piston plate	1
5048	Stem	1
5049	Piston nut	1
5050	Piston stay bolt	3
5055	Screw M4	3
5056	Upper stem	1
5057	Top stop ring	1
5058	Lower stop ring	1
5064	Fluid separator	1
5065	O-ring Øint 40x2	1
5066	Internal cane	1
5067	Lower stem	1
5068	Suction rod	1
5080	Piston ring	1
7019	Joint M 1/2" – M 1 1/16" SAE	1

Kit.5006 Gaskets and felts		
REF	DESCRIPTION	QT
5028	Felts	3
5826	Packing base	1
5827	Central packing	1
5069	Packing guide	1

I	Kit.5071 Lower piston	
REF	DESCRIPTION	QT
5034	Piston board	1
5036	Piston guide	1
5080	Piston ring	1

Kit.5072 Internal gaskets		
REF	DESCRIPTION	QT
5059	Gasket ring kit	2
5060	Guide kit	1

	Kit.5074 Drum holder	
REF	DESCRIPTION	QT
5061	Waterpr. pump support	1
5062	O-ring Øin. 53x3	1
5063	Drum connection	1

	Kit.5075 Upper piston	
REF	DESCRIPTION	QT
5051	Piston O-ring Øin 50x6	1
5052	Bottom plate gasket	3
5053	Upper plate gasket	1
5054	O-ring Øin. 16x2	1

	Kit.5076 O-rings	
REF	DESCRIPTION	QT
5005	O-ring Øint 65x3	2
5015	O-ring Øint 60x1,75	1
5041	O-ring Øint 36x2,5	1
5065	O-ring Øint 40x2	1

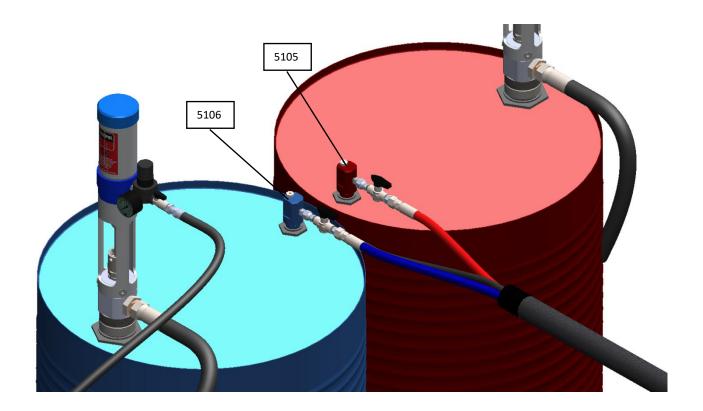
Kit.5077 Pressure regulator			
REF	DESCRIPTION Q1		
1104	Connector 1/4"NPT Male 1		
7093	Pressure regulator 10bar 1		
1201	Manometer Ø42 1		
1202	Stopcock 1/4" 20bar	1	



03-2023

Translation of the original manual

### 27. RECIRCULATION KITS.



REF	DESCRIPTION
5105	Recirculation ISO KIT
5106	Recirculation POLI KIT

Eventually, the products from the machine must be recirculated. With the recirculation of the products it is possible to raise their temperature before their application and the air and moisture is purged, this being specially important when the weather is cold.

When heating the products, their viscosity decreases and the pressure of each product tends to vary. After a few minutes of recirculation, the temperatures of the products (in hose and heaters) stabilize at the set value, and the pressures of the Isocyanate and the Polyol are equalized in most occasions.

Periodically, the recirculation of the products must also be carried out as a maintenence task, to avoid the crystallization of the Isocyanate in the hoses and ducts. This is especially important when the machine is left idle for long periods. To avoid problems, it is advisable to recirculate the machine every 8days during periods of 10/20 minutes.



03-2023

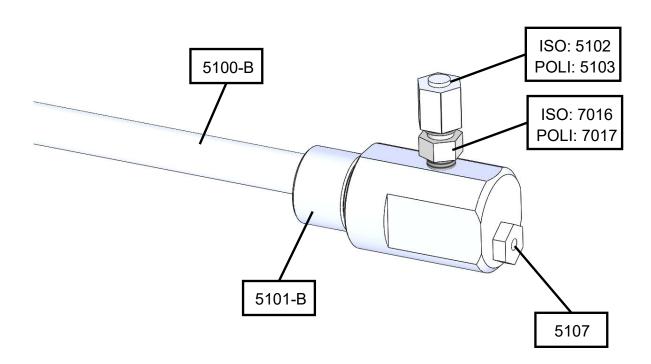
Translation of the original manual

To recirculate the machine, proceed as follows:

- Introduce each transfer pump in its corresponding drum.
- Insert the recirculation rods in the breather caps of the Isocyanate and Polyol drums. Care must be taken not to insert the Isocyanate rod into the Polyol drum, or the Polyol rod into the Isocyanate drum.

Red = Isocyanate; Blue= Polyol

- Unscrew the Polyol and Isocyanate nuts from the spray gun, taking care not to open the ball valves if there is pressure.
- Screw each hose nut onto its respective recirculation rod. The connections are of different sizes to prevent the connection of the Isocyanate hose in the Polyol and vice versa.
- Start the machine.
- Open the valves.
- Recirculate the necessary time.



Spare parts					
REF	ISO	REF	POLI		
5100-B	Suction tube	5100-B	Suction tube		
5101-B	Recirculation body	5101-B	Recirculation body		
5107	Aeration valve	5107	Aeration valve		
7016	Union 1/8"NPT-7/16"SAE	7017	Union 1/8"NPT-1/2"SAE		
5102	Plug female 7/16"SAE	5103	Plug female 1/2""SAE		



03-2023

Translation of the original manual

### 28. COMMERCIAL GUARANTEE.

Dear customer,

We thank you for your deference in purchasing this CELTIPOL product and hope you are satisfied with your purchase. In the event that this CELTIPOL product requires any service during the guarantee period, our technical service will assist you at the following address:

Faustino Santalices, № 35 - Bande - (Ourense) Spain Tel: 988 443 105 - Fax: 988 444 410 E-mail: info@celtipol.com

#### **YOUR GUARANTEE:**

Through this consumer guarantee, CELTIPOL warrants the product against faults in material and workmanship for a period of 2 years from the original date of purchase.

If during this guarantee period the product has faults in materials or workmanship, CELTIPOL will repair or replace (at CELTIPOL's discretion) the product or its faulty parts, under the conditions specified below and without any charge for workmanship or parts. CELTIPOL reserves the right (at its sole discretion) to replace components of faulty products or to replace low-cost products with new or recycled products, in accordance with the laws of each country.

#### **Conditions:**

- 1. This guarantee is valid only when presented with the original invoice or sales receipt (indicating the date of sale and model purchased) along with the faulty product. CELTIPOL reserves the right not to offer the free guarantee service if these documents are not presented or if the information they contain is incomplete or illegible.
- 2. This guarantee does not cover or pay for damages resulting from changes or adjustments that may be made to the product, without the prior written consent of CELTIPOL in order to comply with safety or technical standards, national or local, in countries other than those for which the product has been designed and manufactured.
- 3. This guarantee shall not apply if the serial number of the product has been altered, deleted, has disappeared or is illegible.
- 4. This guarantee does not cover any of the following:
  - a. Regular maintenance and repair or replacement of parts resulting from normal wear and tear.



03-2023

Translation of the original manual

### b. Damage resulting from misuse, Including:

- ➤ Failure to use the product for purposes other than those for which it is designed or failure to comply with CELTIPOL's instructions for use and maintenance.
- Installation or use of the product in a manner that does not comply with the technical or safety regulations of the country where used.
- Repairs carried out by a non-authorized technical service or by the consumer.
- ➤ Accidents, lightning, water, fire, inadequate ventilation or any cause beyond the control of CELTIPOL.
- ➤ Electronic components (inside the control panel) affected by bad connections or sudden voltage changes (electrical fluid deficiencies).
- Faults of the system to which this product is incorporated.
- ➤ This guarantee has no influence whatsoever on the legal rights of the consumer granted by the applicable national legislation, nor on the rights of the consumer vis-à-vis the distributor deriving from the purchase/sale contract established between the two.



03-2023

Translation of the original manual

### 29. CE DECLARATION.



Translation of the original

Ec declaration of conformity

### Ec declaration of conformity

According to Appendix II, No.1 A of the Machinery Directive 2006/42/CE

The company: CELTIPOL S.L.

C/ Faustino Santalices, 35

32840 Bande - Ourense-Galicia

SPAIN

Declares that the equipments types: CHL-350

With Serial-No.:

Are in conformance with the provisions of the above-mentioned directive.

Steman

José Torres Ambrosio

Manager

Bande, 05.03.2021 Place, Date

Translation of the original

EC declaration of conformity



03-2023

Translation of the original manual



Faustino Santalices, 35 32840 Bande Ourense (España)

E-mail: info@celtipol.com

Telf.: (34) 988 443 105 Fax: (34) 988 444 410

www.celtipol.es

Fabricado en España Made in Spain